

ET

ET

ET

Hääleõiguse ja finantsinstrumentide oluliste osaluste omandamisest või võõrandamisest ning direktiivi 2004/109/EÜ kontekstis turutegijate tegevusest teatamise standardvormid

STANDARDVORM TR-1 AKTSIATEGA SEOTUD HÄÄLEÕIGUS – DIREKTIIVI 2004/109/EÜ ARTIKLI 12 LÕIGE 1 FINANTSINSTRUMENDID – KOMISJONI DIREKTIIVI 2007/14/EÜ ARTIKLI 11 LÕIGE 3ⁱ
--

- Selliste olemasolevate aktsiate emitent või aluseks olev emitent, millega on seotud hääleõigus.ⁱⁱ
- Teatamise põhjus (palun märkida vastavasse lahtrisse või lahtritesse rist):
 - ☐ hääleõiguse omandamine või võõrandamine
 - ☐ finantsinstrumentide omandamine või võõrandamine, mis võib tuleneda selliste eelnevalt emiteeritud aktsiate omandamisest, millega on seotud hääleõigus
 - ☐ hääleõiguse jaotuse muutmine
- Teatamiskohustusega isiku(te) täielik nimi:ⁱⁱⁱ
- Aktsionäri(de) täielik nimi (kui erineb punktis 3 nimetatud isikust):^{iv}
- Tehingu kuupäev ja piirmäära ületamise või saavutamise kuupäev:^v
- Ületatav(ad) või saavutatav(ad) piimäär(ad):
- Teatatavad üksikasjad:

A) Aktsiatega seotud hääleõigus							
Aktsiate klass/liik (võimaluse korral märkida ISIN- kood)	Käivitustehingule eelnenud olukord ^{vi}		Käivitustehingust tulenenud olukord ^{vii}				
	Aktsiate arv ^{viii}	Hääleõigu ste arv ^{ix}	Aktsiate arv ^x	Hääleõiguste arv ^{xi}		% hääleõigusest	
			Otsene	Otsene ^{xii}	Kaudne ^{xiii}	Otsene	Kaudne
VAHESUMMA A (kogu hääleõiguse							

alusel)					
---------	--	--	--	--	--

B) Finantsinstrumendid				
Käivitustehingust tulenenud olukord ^{xiv}				
Finantsinstrumendi liik	Aegumispäev ^{xv}	Täitmis-/üleminekuperiood/-tähtaeg ^{xvi}	Instrumendi täitmise/ülemineku korral omandatavate hääleõiguste arv	% hääleõigusest
		VAHESUMMA B (kõigi aegumispäevade suhtes)		

Kokku (A+B) [kui kohaldatakse vastavalt riiklikele õigusaktidele]	hääleõiguste arv	% hääleõigusest

8. Kontrollitavate ettevõtjate ahel, kelle kaudu hääleõigust ja/või finantsinstrumente tegelikult omatakse (vajaduse korral).^{xvii}

9. Kui hääletatakse volikirja alusel: [volitatud esindaja nimi] loobub [arv] hääleõigusest [kuupäev].

10. Lisateave:

[Koht] , [kuupäev].

STANDARDVORMI TR-1 LISA^{xviii}

a) Andmed teatamiskohustusega füüsilise või juriidilise isiku kohta:

Täielik nimi (juriidiliste isikute puhul ka
õiguslik vorm)

Kontaktaadress (juriidiliste isikute puhul
registrijärgne asukoht)

Telefoninumber

Muu kasulik teave (juriidiliste isikute puhul
vähemalt kontaktisik)

b) Andmed teatise esitaja kohta (kui punktis a nimetatud füüsilise või juriidilise isiku asemel esitab teatise teine isik):

Täielik nimi

Kontaktaadress

Telefoninumber

Muu kasulik teave (nt seos teatamiskohustusega
füüsilise või juriidilise isikuga)

c) Lisateave

STANDARDVORM TR-2

TURUTEGIJATE TEGEVUSEST TEATAMINE – KOMISJONI DIREKTIIVI 2007/14/EÜ ARTIKLI 6 LÕIGE

1¹

1. Andmed turutegija kohta

Täielik nimi (juriidiliste isikute puhul ka
õiguslik vorm)

Kontaktaadress (juriidiliste isikute puhul
registrijärgne asukoht)

Telefoninumber, faks ja e-posti aadress

Muu kasulik teave (juriidiliste isikute puhul
vähemalt kontaktisik)

2. Andmed teatise esitaja kohta (kui punktis 1 nimetatud turutegija asemel esitab teatise teine isik):

Täielik nimi

Kontaktaadress

Telefoninumber, faks ja e-posti aadress

Muu kasulik teave (nt seos
teatamiskohustusega füüsilise või juriidilise
isikuga)

3. Teatamise põhjus

[] Punktis 1 nimetatud turutegija kavatses tegutseda turutegijana järgmise emitendi suhtes:

[] Punktis 1 nimetatud turutegija lakkab tegutsemast turutegijana järgmise emitendi suhtes:

Emitent	
---------	--

4. Kui punktis 1 nimetatud turutegija kavatses tegutseda turutegijana, palun märkida:

¹ See vorm tuleb saata emitendi päritoluliikmesriigi pädevale asutusele.

Pädev asutus, kes andis turutegijale
direktiivi 2004/39/EÜ alusel loa

Millal kõnealune luba saadi

5. Punktis 1 nimetatud turutegija teatab, et ei sekku punktis 3 nimetatud emitendi juhtimisse ega mõjuta kõnealust emitenti aktsiate ostmise või aktsiahinna toetamise küsimustes.

[Koht] , [kuupäev].

Märkused vormi TR-1 kohta

- i Käesolev vorm tuleb saata emitendile või aluseks olevale emitendile ja esitada pädevale asutusele.
- ii Juriidilise isiku täielik nimi või muu usaldusväärne ja täpne meetod emitendi või aluseks olevale emitendi kindlakstegemiseks.
- iii See peaks olema (a) aktsionäri täielik nimi; (b) direktiivi 2004/109/EÜ artikli 10 punktides b – h sätestatud juhtudel hääleõigust omandava, võõrandava või kasutava füüsilise või juriidilise isiku täielik nimi; (c) kõnealuse direktiivi artikli 10 punktis a osutatud kokkuleppe kõigi osaliste täielikud nimed, või vajaduse korral (d) selliste eelnevalt emiteeritud aktsiate omandamise õigusega finantsinstrumentide valdaja täielik nimi, millega on seotud hääleõigus.
- Seoses direktiivi 2004/109/EÜ artikli 10 punktides b – h osutatud tehingutega esitatakse järgmises loendis teave isikute kohta, keda tuleb kõnealuste tehingute puhul nimetada.
- Kõnealuse direktiivi artikli 10 punktiga b ettenähtud asjaoludel tuleb nimetada füüsiline või juriidiline isik, kes omandab hääleõiguse ja kellel on õigus seda kasutada kokkuleppe alusel, ning füüsiline või juriidiline isik, kes annab ajutiselt üle hääleõiguse tasu eest.
 - Kõnealuse direktiivi artikli 10 punktiga c ettenähtud asjaoludel tuleb nimetada tagatist valdav füüsiline või juriidiline isik, tingimusel, et see füüsiline või juriidiline isik kontrollib hääleõigust ja kinnitab oma kavatsust seda hääleõigust teostada, ning füüsiline või juriidiline isik, kes kõnealustel tingimustel tagatise annab.
 - Kõnealuse direktiivi artikli 10 punktiga d ettenähtud asjaoludel tuleb nimetada füüsiline või juriidiline isik, kellel on eluaegne valdusõigus, kui kõnealusel füüsilisel või juriidilisel isikul on õigus aktsiatega seotud hääleõigust kasutada, ning füüsiline või juriidiline isik, kes eluaegse valdusõiguse seadmisel hääleõiguse võõrandab.
 - Kõnealuse direktiivi artikli 10 punktiga e ettenähtud asjaoludel tuleb nimetada kontrolliv füüsiline või juriidiline isik ning, tingimusel, et temale laieneb omal tasandil teatamiskohustus kõnealuse direktiivi artikli 9, artikli 10 punktide a – d või kõnealuste olukordade muu kombinatsiooni alusel, ka kontrollitav ettevõtja.
 - Kõnealuse direktiivi artikli 10 punktiga f ettenähtud asjaoludel tuleb nimetada aktsiate hoiule võtja, kui ta võib kasutada deponeeritud aktsiatega seotud hääleõigust oma äranägemisel, ning aktsiate hoiule andja, kes lubab hoiule võtjal kasutada hääleõigust oma äranägemisel.
 - Kõnealuse direktiivi artikli 10 punktiga g ettenähtud asjaoludel tuleb nimetada füüsiline või juriidiline isik, kes kontrollib hääleõigust.
 - Kõnealuse direktiivi artikli 10 punktiga h ettenähtud asjaoludel tuleb nimetada volitatud esindaja, kui ta võib kasutada hääleõigust oma äranägemisel, ning volitatud esindaja volitanud aktsionär, kes lubab volitatud esindajal kasutada hääleõigust omal äranägemisel.
- iv Kohaldatakse direktiivi 2004/109/EÜ artikli 10 punktides b kuni h sätestatud juhtudel. See peaks olema selle aktsionäri täisnimi, kes on kõnealuse direktiivi artiklis 10 osutatud füüsilise või juriidilise isiku vastaspool, välja arvatud juhul, kui aktsionäri hääleõiguse osakaal on väiksem kui riiklikes õigusaktides sätestatud hääleõiguse avalikustatava osaluse madalaim piirmäär.
- v Piirmäära ületamise kuupäev peaks tavaliselt olema hääleõiguse omandamise, võõrandamise või kasutamise jõustumise kuupäev. Piirmäära passiivse ületamise korral tuleks märkida ettevõtte tehingu jõustumise kuupäev.
- vi Palun märkida eelmises teatises avalikustatud olukord. Juhul kui käivitustehingule eelneva olukorra puhul oli osalus allpool riiklikes õigusaktides sätestatud piirmäära, palun märkida „allpool piirmäära“.

vii Juhul kui osalus on langenud allapoole riiklikes õigusaktides sätestatud madalaimat piirmäära, ei pruugi riiklike õigusaktide kohaselt osaluse suurust avalikustada, vaid piisab märkimisest, et osalus on allpool kõnealust piirmäära.

Direktiivi 2004/109/EÜ artikli 10 punktis a sätestatud juhul ei avalikustata kokkuleppe osaliste üksikuid osalusi, välja arvatud juhul, kui osalise osalus ületab või saavutab artiklis 9 sätestatud piirmäära. Seda kohaldatakse kokkuleppe sõlmimisel, muutmisel või lõpetamisel.

viii Kasutada sõltuvalt liikmesriigist.

ix Otsene ja kaudne.

x Kasutada sõltuvalt liikmesriigist.

xi Kombineeritud aktsiaosaluse korral, mil osa hääleõigusest tuleneb otsesest ja osa kaudsest osalusest, palun märkida eri hääleõiguse arv ja osakaal eri veergudesse. Kombineeritud aktsiaosaluse puudumise korral jätta vastav lahter täitmata.

xii Teatise esitaja valduses olevate aktsiatega seotud hääleõigus (direktiivi 2004/109/EÜ artikkel 9).

xiii Teatise esitajal olev hääleõigus, mis ei ole seotud aktsiate omamisega (direktiivi 2004/109/EÜ artikkel 10).

xiv Juhul kui osalus on langenud allapoole riiklikes õigusaktides sätestatud madalaimat piirmäära, ei pruugi riiklike õigusaktide kohaselt osaluse suurust avalikustada, vaid piisab märkimisest, et osalus on allpool kõnealust piirmäära.

xv Finantsinstrumendi tähtaeg/aegumispäev, st kuupäev, mil aktsiate omandamise õigus kaotab kehtivuse.

xvi Kui finantsinstrumendi suhtes kohaldatakse sellist perioodi, palun täpsustega seda – näiteks kord kolme kuu jooksul alates [kuupäev].

xvii Teatistes tuleks märkida nende kontrollitavate ettevõtjate nimi (nimed), kelle kaudu hääleõigust omatakse. Teatistes tuleks samuti märkida iga kontrollitava ettevõtja kaudu omatava hääleõiguse suurus ja osakaal, kui kontrollitava ettevõtja valduses oleva hääleõiguse osakaal on võrdne riiklikes õigusaktides sätestatud madalaima piirmääraga või sellest suurem ning kui emaettevõtja teatis hõlmab ka kontrollitava ettevõtja teatamiskohustust.

xviii See lisa tuleb saata ainult pädevale asutusele.